

The background features three large, overlapping orange circles of varying sizes, each with a lighter orange ring around its center. Two thin orange lines cross the page diagonally, one from the top-left to the bottom-right, and another from the top-right to the bottom-left, intersecting near the center.

# International Student Pre-Arrival Guide

For 2019 Spring

滋賀県立大学

The University of Shiga Prefecture

1.日本への入国	4
1-1.空港での手続	4
1-2.学生寮までの移動	4
2.来日後の手続	12
2-1.市役所での手続	12
2-2.オリエンテーション	12
2-3.各種保険の加入	14
3.滋賀県立大学について	16
3-1.大学概要	16
4.日本での留学生活	20
4-1.お金について	20
4-2.彦根市について	24
4-3.電気製品について	28
4-4.口座開設について	28
4-5.携帯電話・SIMカードについて	30

# CONTENTS

<b>1.Arrival in Japan</b> . . . . .	<b>5</b>
1-1.At airport . . . . .	5
1-2.Traveling to your dorm from the Airport . . . . .	5
<b>2.Essential procedures in Japan</b> . . . . .	<b>13</b>
2-1.Registration at the city hall . . . . .	13
2-2. Orientation . . . . .	13
2-3.Mandatory Insurance . . . . .	15
<b>3.About The University of Shiga Prefecture</b> . . . . .	<b>17</b>
3-1.Summary of USP . . . . .	17
<b>4.Student life in Japan</b> . . . . .	<b>21</b>
4-1.Finances . . . . .	21
4-2.About Hikone City . . . . .	25
4-3.Electric Appliances . . . . .	29
4-4.Opening a Bank Account . . . . .	29
4-5.Cell Phone · SIM Card . . . . .	31

# 1. 日本への入国

## 1-1. 空港での手続

ざいりゅうか ー ど こうふ

### (1) 在留カードの交付

かんさいくうこう ちゅうぶくうこう なりたくうこう はねだくうこう くうこう じょうりくじ ざいりゅうか ー ど こうふ  
関西空港、中部空港、成田空港、羽田空港の4空港では、上陸時に「在留カード」を交付します。これらの4空港には、在留カード交付のための専用レーンが設置されています。

しかくがいかつどうきよか しんせい

### (2) 資格外活動許可の申請

にゅうこく じょうき くうこう しかくがいかつどう ある ばいと きよか しんせい りゅうがくちゅう ある ばいと  
入国するとき上記4空港で資格外活動（アルバイト）許可が申請できます。留学中にアルバイトをする予定がある人は、できるだけ空港で許可を取るようになしてください。入国時に許可を取らない場合は、後日自分で、電車で50分ほどの場所にある入国管理局へ行って申請する必要があります。  
しがけんりつだいがくない ほうしゅう だ ある ばいと ばあい しかくがいかつどうきよか ひつよう  
滋賀県立大学内が報酬を出すアルバイトの場合でも、資格外活動許可が必要です。

たとえば、オープンキャンパスの手伝いや授業以外で語学アシスタントをする場合などです。

しがけんりつだいがくない ばあい しかくがいかつどう ある ばいと きよか ふよう  
滋賀県立大学内でのTA・RAだけをする場合は、資格外活動（アルバイト）許可は不要です。

## 1-2. 学生寮までの移動

くうこう でむか さーびす

### (1) 空港での出迎えサービスについて

だいがくす たっふ りゅうがくせい かんさいくうこう でむか せんよう がくせいりょう あんない でむか さーびす  
大学スタッフが留学生を関西空港で出迎えます。専用バスで学生寮まで案内します。出迎えサービスは実施日時を限定しますので、空港到着がそれ以外の時刻になる場合は、最寄りの駅（彦根駅）まで公共交通機関を利用してください。この場合、交通費は自分で支払います。最寄り駅から学生寮までは大学スタッフが案内します。

でむか くうこう かんさいこくさいくうこう  
出迎え空港： 関西国際空港

でむか にちじ ねん がつ にち げつ ごご じ  
出迎え日時： 2019年3月25日（月）午後4時

す たっふ たいきばしょ だい たーみなるびる こくさいせんみなみとうちやくぐち  
スタッフ待機場所： 第1ターミナルビル1F国際線南到着口

# 1. Arrival in Japan

## 1-1. AT THE AIRPORT

---

### (1) Issuance of Your Residence Card

You will receive your Residence Card upon arrival at following International airport in Japan. Kansai Intl Airport, Chubu Centrair Intl Airport, Narita Intl Airport and Haneda Intl Airport. At Kansai and the other three airports, there are special lanes only for their Residence Card.

### (2) Permission for Part-time Work

Permission for a part-time work can be obtained at the 4 airports mentioned above. It would be more convenient to apply for the permission upon arrival for those who surely would like to work part-time. You can obtain it not only at the airport, but also at Osaka Regional Immigration Bureau or its branch offices as well. A 50 minute train ride from Hikone Station will take you to the nearest branch office in Otsu, Shiga.

Please note that work permission is required even if you are engaged in a work on campus. For example, working as staff at an event, such as our open campus, or as a teaching assistant out of class requires permission from the Immigration office. Those of you who are only planning to work as a Teaching Assistant or Research Assistant will not need this permission.

## 1-2. TRAVELING TO YOUR DORM FROM THE AIRPORT

---

### (1) Use our pick-up service

A USP staff member will meet you when you arrive at Kansai International Airport at the designated date and time. Then we are going to take you to the USP international exchange students' dormitory by chartered bus.

If you are planning to arrive other than the designated time, you will be responsible for making your own way, at your own expense to Hikone City, where USP is located. A USP staff member will pick you up at the station and take you to your dorm.

**Pick up Airport:** Kansai International Airport

**Pick up Date:** March 25<sup>th</sup> (Mon), 2019 4 : 00 p.m.

**Pick up Point:** The International Arrival Gate(South Exit)  
1st floor of the Terminal 1 Bldg.

## 空港出迎えサービスを利用するにはどうすればいいですか？

出迎えサービスの日に合わせて飛行機を予約したあと、滋賀県立大学国際化推進室までメールをして空港出迎えサービスを利用することを知らせて下さい。所属大学からでもご自分で直接連絡していただいても結構です。

空港出迎えサービスを利用する場合は、3月25日（月）午後4時に関西国際空港の国際線到着ロビー（南出口）に集合してください。大学スタッフがお待ちしています。このサービスは無料で受けられます。

## 飛行機の遅延などで出迎えサービスの時間に間に合わなかった場合はどうすればいいですか？

もし飛行機が関西空港に遅れて到着し、午後4時の集合時間に間に合わなくなった場合は、大学スタッフが公共交通機関を利用して学生寮までご案内します。交通費は自分で払います。費用は3,240円～5,400円程度です。もし午後8時を過ぎてから関西国際空港へ到着した場合は、その日中に彦根に到着するのが難しくなりますので、その日は空港近くのホテルに宿泊することをお勧めします。

第1ターミナルのトラベルデスクで夜10時までホテルの予約が可能です。また、トラベルデスク付近には英語や中国語などの外国語で対応できるインフォメーションセンターが夜21時まで営業しています。空港内の地図は下記のウェブページを参照してください。

[http://www.kansai-airport.or.jp/en/service/general/index.html#\\_02](http://www.kansai-airport.or.jp/en/service/general/index.html#_02)

## 3月25日以外の日に来日予定です。

出迎えサービス指定日時以外に来日する場合は、関西空港から大学のある滋賀県彦根市まで自分で交通費を支払っていただきます。3月25日より早く入寮することは出来ませんので注意して下さい。その場合は、到着する日の3日前までに何日の何時に彦根に到着するかを知らせて下さい。駅から学生寮まで大学スタッフが迎えに行くことができるのは、平日（月曜日から金曜日）の午前10時から午後5時の間です。土曜日・日曜日、またはそれ以外の時間は迎えに行くことができません。大学の最寄り駅の名前は「彦根駅」です。

大学による出迎えサービスを利用するしないにかかわらず、来日する便が決定したら、[iec-staff@office.usp.ac.jp](mailto:iec-staff@office.usp.ac.jp)（滋賀県立大学国際化推進室）までご連絡ください。

## How do I arrange the pick-up service?

Let us know your flight schedule by e-mail as soon as you book your flight and tell us if you need the pick-up service. Our staff members will meet you at the International Arrival Gate (South Exit) at Kansai Intl Airport on Monday, March 25, at 4 : 00 p.m.

This service will be provided free of charge.

## What happens if I missed the staff escort due to a flight delay?

If you miss the meeting time due to a flight delay, one of our staff members will wait for you at International Arrival Gate and take you to your dorm by public transportation. Unfortunately, transportation expenses will be your responsibility. It costs approximately 3,240 yen to 5,400 yen.

However, if you arrive at Kansai Intl Airport after 8:00 p.m., it will be difficult to get to your dorm on the same day. It is recommended that you stay overnight at a hotel near the airport.

There is a Travel Desk for hotel reservations in Terminal 1 Bldg. until 10:00p.m. There is also the Tourist Information Center, which provides various information including hotels in English, Chinese, and other languages. The Tourist Information Center is open until 9:00p.m. and located near the Travel Desk in Terminal 1 Bldg.

Please visit the website below for details.

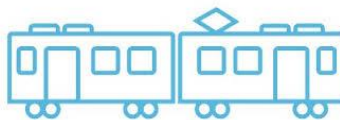
[http://www.kansai-airport.or.jp/en/service/general/index.html#\\_02](http://www.kansai-airport.or.jp/en/service/general/index.html#_02)

## I'm planning to arrive in Japan other than March 25.

You will be responsible to make your way to Hikone City, where USP located, at your own expense. Please note that you will NOT be able to move into the dorms before March 25. If you are planning to do so, let us know when and what time you will be arriving at the station at least 3 days prior to your arrival day. We are unable to pick up on Saturdays to Sundays! Make sure to arrive Monday through Friday between 10:00 am to 5:00 pm. The closest station to our campus is called "Hikone Station".

Email us your flight schedule once you book your flight to [iec-staff@office.usp.ac.jp](mailto:iec-staff@office.usp.ac.jp) no matter if you are going to use our pick-up service or not.

かんさいくうこう ひこねし いどう  
 関西空港から彦根市までの移動



彦根市に電車で向かうには、旅客ターミナルビルの2階へ上がり、連絡通路を通過して駅コンコースへ出てく  
 ださい。JR線(Japan Railway)「関西空港」駅より、「大阪駅」または「京都駅」へ行き、電車を乗り換えて「彦  
 根駅」に向かいます。

もっとも料金の安い方法は、JR関空快速に乗って大阪駅でJR琵琶湖線新快速に乗り換え、彦根駅まで乗車  
 します。料金は3,240円で、乗り継ぎ時間を含めて2時間半以上かかります。

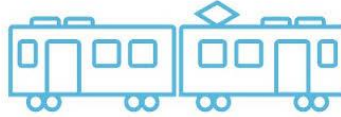
もうひとつは、JR関空特急「はるか」に乗る方法です。通常は京都駅が終点となり、そこからJR琵琶湖  
 線新快速に乗り換えて彦根駅まで乗車します。料金は4,210円で、乗り継ぎ時間も含めて2時間半程度  
 です。また、彦根駅まで直通する「はるか」\*が1日に2本だけ運行しています。関西空港から2時間程度で  
 彦根駅に到着しますが、料金は少し高く、5,400円です。

彦根駅から学生寮までは、車で15分から20分かかります。

\* 関西空港から彦根駅まで直通の「はるか」は以下の2本です。

	関西国際空港		彦根駅
関空特急はるか50号	午後7:16発	⇒	午後9:19着
関空特急はるか54号	午後8:16発	⇒	午後10:19着





## Directions to Hikone

---

From Kansai Airport Terminal: Go from the concourse to the railway station located on the second floor at the main terminal building. Take JR(Japan Railway) Line to Osaka or Kyoto station, and then change trains to Hikone.

The cheapest way to get Hikone station is to take *JR Kanku Kaisoku* to Osaka, and then transfer to the *JR Biwako Line Shin-Kaisoku* (Special Rapid Service) to Hikone Station. It costs 3,240 yen and takes about 2.5 hours or more.

The other option is to take the *JR Kansai Airport Limited Express "HARUKA"* train. This train normally goes to Kyoto, and then you will need to change to *JR Biwako Line Shin-Kaisoku* (Special Rapid Service) to Hikone Station. It costs 4,210 yen and takes about 2.5 hours.

There are only two "*HARUKA*" trains\* go directly to Hikone Station every day. Although you will be able to arrive in Hikone Station in about 2 hours, the cost is higher at 5,400 yen.

From Hikone Station to your dorm, it's about 15-20 minutes drive.

\* Time schedule for the train leaving for Hikone Station directly after 7:00 p.m.is as follows:

	<u>Kansai Intl Airport</u>	⇒	<u>Hikone Station</u>
Kansai A.P Ltd.Exp HARUKA 50	Departure 7:16 p.m.	⇒	Arrival 9:19 p.m.
Kansai A.P Ltd.Exp HARUKA 54	Departure 8:16 p.m.	⇒	Arrival 10:19 p.m.

かんさいこくさいくうこう  
関西国際空港



かんくうとつきゆう  
JR関空特急  
“はるか”

かんくうかいそく  
JR関空快速



にしにほん りよう  
JR西日本を利用

の か  
乗り換え

の か  
乗り換え

おおさかえき  
大阪駅

えん  
4,210円

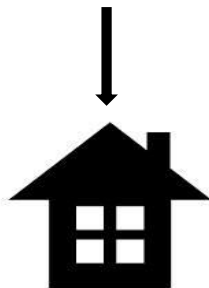
きょうとえき  
京都駅

びわこせん  
JR琵琶湖線  
しんかいそく  
新快速

えん  
3,240円

びわこせん  
JR琵琶湖線  
しんかいそく  
新快速

ひこねえき  
彦根駅



れおぱれす さにーひるみつこし きたきゆうそう  
レオパレス サニーヒル三越 北久荘

From  
Kansai  
International  
Airport



Kansai Airport Limited  
Express "HARUKA"

Kanku Kaisoku



Take JR Nishinihon Train  
(West Japan Railways)

Transfer

Transfer

**OSAKA Station**

JR Biwako Line  
Special Rapid Train

4,210 yen

**KYOTO Station**

JR Biwako Line  
Special Rapid Train

3,240 yen

**HIKONE Station**



Leo Palace   Sunny Hill Mitsukoshi   Kitakyuso

## 2. 来日後の手続

### 2-1. 市役所での手続

#### (1) 居住地の登録

寮のある彦根市に到着後14日以内に、彦根市役所の市民課に住居地の届け出をします。この手続きは、大学職員が彦根市役所に同行して、一緒にを行います。在留カードとパスポートを持参してください。

#### (2) 国民健康保険の加入

滋賀県立大学に3ヶ月以上在籍する留学生はすべて国民健康保険への加入が必要です。帰国時まで脱退することはできません。病気やケガで医療保険を取り扱う医療機関（病院等）に行った時に国保の保険証を提示すれば、治療費の70%が国保によって負担されるため、30%分を支払うだけで治療を受けることができます。

この手続きは、市役所で大学職員と一緒にを行います。

加入後は、市役所から毎月の保険料納付通知が届きますので、各自コンビニエンスストアまたは銀行でのうきげんないしは、ほけんりょう かげつやく えんていど 納付期限内に支払ってください。保険料は1ヶ月約2,000円程度です。

### 2-2. オリエンテーション

4月2日(火)、3日(水)【仮予定】に交換留学生のためのオリエンテーション

を行います。日付は、決定次第ご連絡致します。

オリエンテーションでは、日本での生活に関する内容から履修登録のやり方までさまざまな情報を提供します。またチューターとの顔合わせや保険の加入手続きなどを行います。

## 2. Essential procedures

### 2-1. REGISTRATION AT CITY HALL

---

#### (1) Resident Registration

You are required to register your residence address at the city hall within 14 days of your arrival. A USP staff member will go to Hikone city hall and help you with the procedure. Please do not forget to bring your residence card and your passport with you at that time.

#### (2) Applying for Japan's National Health Insurance (NHI)

International students attending USP for more than 3 months are required to register the National Health Insurance (NHI) System. It is illegal to cancel the National Health Insurance while your residence is in Japan.

NHI registration will be done at the city hall. USP staff member will help you.

After you complete the procedures, you will receive the Insurance Card. When you receive medical treatment for sickness or injury at a hospital/clinic, you must present the Insurance Card to the receptionist and you will pay only 30% of the total medical expenses.

Please make sure to pay your premium at your convenience store when you receive your payment notice from Hikone City hall. It will cost about 2,000 yen per month.

### 2-2. ORIENTATION

---

**An orientation for exchange students will be held on April 2(Tue.) and 3(Wed.) 【Tentative】**

**We will contact you as soon as we decide the date.**

The orientation will cover various topics from general information about life in Japan to course registration. During the orientation, new exchange students will meet their tutor and sign up for some insurances.

## 2-3.各種保険の加入

がくせいせいいかつ かにゆう かんぜん す い か ほけん かにゆう ぎむ  
学生生活をより快適・安全に過ごすため、以下の保険にも加入することを義務づけています。

ほけんかにゆうてつづ おりえんてーしょん おこな ほけんりょう とうじつひつよう じゅんび  
保険加入手続きは、オリエンテーションで行います。保険料も当日必要ですので、準備しておいてください。

### ① 学生教育研究災害傷害保険（学研災）

この保険は、正課中、学校行事・学校施設内・課外活動（クラブ活動）・通学中・学校施設等相互移動中に加入者本人が被った災害傷害に対して必要な給付を行う保険です。

ほけんりょう えん  
保険料：1,000円

### ② 留学生向け学研災付帯学生生活総合保険

留学生の留学中の学生生活を幅広くサポートします。

・個人賠償責任保険（偶然な事故により他人にけがをさせたり、他人の物を壊したりして損害賠償責任を負った場合の保険）

・死亡・後遺障害保険（偶然の事故で死亡または後遺障害を被った場合の保険）

・救済者費用等保険（学生が入院し、保護者が駆け付けた場合の保険）

・治療費用保険金（怪我や病気で入院または通院したときの自己負担分に対する保険）

ほけんりょう ほんとし えん ねん えん  
保険料：半年：8,060円、1年：11,500円

じょうき ほか しやくしょ かにゆう こくみんけんこうほけん  
上記の他に、市役所で加入する国民健康保険があります。

## 2-3. MANDATORY INSURANCE

---

All international students are required to purchase the following insurance as it is mandatory for your safety. Please bring the fee for the premium with you on the orientation day.

① Personal Accident Insurance for Students Pursuing Education and Research (Gakkensai)

This is an accident compensation insurance covering unforeseen disasters and accidents during regular curricular activities, school events, extracurricular (club) activities, and while on the university premises.

Insurance fee: 1,000 yen / year

② Comprehensive Insurance for Students Lives Coupled with SPER For International Students

This insurance offers comprehensive support in the case of unexpected incidents occurring during student life.

- Personal Liability Insurance Payment (When the student injure others or damage the possessions of others.)
- Death, Residual Disability Insurance Payment (When the student suffers death or incurs residual disability as a result of a sudden and unexpected external incident.)
- Medical Expense Insurance Payment (When the student is hospitalized or visits the hospital as a result of injury or illness.)
- Insurance for Rescuer Expenses, etc. (When the parent or the guardian of the student comes to the hospital following student hospitalization)
- Hospitalization Insurance, Surgery Insurance, Hospital Visit Insurance (When the student is hospitalized or visits the hospital as a result of injury)

Insurance fee: 8,060 yen/ 6 months, 11,500 yen / year

International students are required to purchase the National Health Insurance System in addition to ① and ②.

# しがけんりつだいがく

## 3. 滋賀県立大学について

### 3-1. 大学概要

#### (1) キャンパスは琵琶湖。テキストは人間。

しがけんりつだいがく びわこ  
滋賀県立大学は琵琶湖のほとりにあります。キャンパスは緑豊かな自然に包まれ、琵琶湖からの水が流れる環濠と、風景になじみ静かに佇む学舎群から成っています。ここに4学部、4研究科に属する2800余名の学生が学んでいます。履修する全ての授業科目に共通する理念は、「自然と調和的な人間の生き方を学ぶ」ことです。この理念を形にしたもの、それが私たちのキャンパスです。

しかし学びの場はここだけにとどまりません。大きな琵琶湖と周辺地域すべてが学びの場です。つまり県下全域で、自然と調和的に暮らす人々の生き方を学んでいます。本学の教育モットーである

「キャンパスは琵琶湖。テキストは人間」が実践されているわけです。（「キャンパスガイド2018」より抜粋）

#### (2) 学部・学科について

- **環境科学部**  
かんきようせいたいがつか  
環境生態学科  
かんきようせいさく けいかくがつか  
環境政策・計画学科  
かんきようけんちくで さいんがつか  
環境建築デザイン学科  
せいぶつしげんかんりがつか  
生物資源管理学科
- **工学部**  
こうがくぶ  
ざいりようかがつか  
材料科学科  
きかいしすてむこうがくか  
機械システム工学科  
でんししすてむこうがくか  
電子システム工学科
- **人間文化学部**  
にんげんぶんかがつか  
ちいきぶんかがつか  
地域文化学科  
せいかつでさいんがつか  
生活デザイン学科  
せいかつえいようがつか  
生活栄養学科  
にんげんかんけいがつか  
人間関係学科  
こくさいこみゆにけーしょんがつか  
国際コミュニケーション学科
- **人間看護学部**  
にんげんかんこがつか  
にんげんかんこがつか  
人間看護学科



## 3. About The University of Shiga Prefecture

### 3-1. SUMMARY OF USP

#### **(1) Our campus is Lake Biwa and our text is Humanity.**

The University of Shiga Prefecture (USP) is located on the shores of Lake Biwa. It is a virtual garden setting, with the lake's water flowing through the circular moat that quietly passes through the beautiful green campus grounds. We are pleased to have 4 schools, each with 1 to 5 departments... teaching more than 2,800 students.

While the university sits on over 86 acres of land, our place of learning is not fixed just to the campus. The massive Lake Biwa and its surroundings is our true campus. It is on this enormous campus where through instruction, research, and out of class activities we can learn from nature and those who live in harmony here. Since our founding in 1995, USP's standing educational motto is "Our campus is Lake Biwa...and our text is Humanity", which we clearly put in to practice here. (Excerpt from Campus guide 2018)

#### **(2) Undergraduate Schools and Department**

##### **School of Environmental Science**

- Department of Ecosystem Studies
- Department of Environmental Policy and Planning
- Department of Design and Architecture
- Department of Biological Resources Management

##### **School of Engineering**

- Department of Materials Science
- Department of Mechanical Systems Engineering
- Department of Electronic Systems Engineering

##### **School of Human Cultures**

- Department of Regional Studies
- Department of Living Design
- Department of Nutrition
- Department of Human Relations
- Department of Intercultural Communications

##### **School of Human Nursing**

- Department of Human Nursing

りゅうがくせいすう  
**(3) 留学生数**

2018年12月1日現在、15カ国、87名の留学生が滋賀県立大学に在籍しています。

内訳は、学部生12名、大学院生25名、研究生10名、交換留学生40名です。

しゅつしんこく 出身国	がくせいすう 学生数
ちゅうごく 中国	47名
かんこく 韓国	6名
べとなむ ベトナム	2名
もんごる モンゴル	8名
いんどねしあ インドネシア	1名
いまりす イギリス	3名
どいつ ドイツ	3名
すぺいん スペイン	3名
ふらんす フランス	1名
いたりあ イタリア	2名
たいわん 台湾	3名
いんど インド	1名
ふいりびん フィリピン	3名
あめりか アメリカ	1名
おーすとらりあ オーストラリア	3名
ごうけい 合計	87名



ねんごうき ごうかんりゅうがくせい  
 2018年後期の交換留学生

Exchange students of the fall semester, 2018

### (3) International Students

The number of International students enrolled at USP is 87, from fifteen countries as of December 1, 2018. 12 students are Undergraduate; 25 students are Graduate; 10 are Research students and the remaining 40 are Exchange students.

Country	Number
China	47
Republic of Korea	6
Vietnam	2
Mongolia	8
Indonesia	1
United Kingdom	3
Germany	3
Spain	3
France	1
Italy	2
Taiwan	3
India	1
Philippines	3
America	1
Australia	3
Total	87



# 4. 日本での生活

## 4-1. お金について

### (1) 日本の通貨

4種類の紙幣（1,000円、2,000円、5,000円、10,000円）と6種類の硬貨（1円、5円、10円、50円、100円、500円）がありますが、現在2,000円札はほとんど使用されていません。日本では現金での支払いが一般的ですが、多くの店でクレジットカードやデビットカードが使用できます。海外発行のクレジットカードやデビットカードは、セブンイレブンのATMから現金の引き出しが可能で、365日、24時間利用できます。自分のカードが日本で使用できるように、来日前に必ず自国の銀行などで手続きを行ってください。

### (2) 日本の物価

日本は物価が高い国として知られています。また、ほぼ全ての商品やサービスには8%の消費税がかかります。商品の表示価格には税金が含まれていないものもありますので、ご注意ください。主な商品の物価の目安は下記のウェブサイトを参照してください。

「Japan Navigation」

<http://www.jpnnavi.com/ja/lx/?c=lx&a=index&step=lxwj>

### (3) 日本での費用

入国時／オリエンテーション当日に必要な費用

空港から寮の最寄り駅までの交通費	3,240円～4,210円程度	関西空港利用の場合 ※空港出迎えサービスを利用の場合は無料
学生寮デポジット	20,000円	寮退去時に返却
保険加入	9,060-12,500円	

## 4. Student life in Japan

### 4-1. FINANCES

---

#### (1) Currency

The currency of Japan is “yen”. There are 4 types of paper bills (10,000 yen, 5,000 yen, 2,000 yen, 1,000 yen) and 6 types of coins (500 yen, 100 yen, 50 yen, 10 yen, 1 yen), however, 2,000 yen-bills are not commonly used recently. It is usually common to pay by cash, however many stores accept credit cards, debit cards in Japan.

You can withdraw money with your credit cards and debit cards 24 hours a day, everyday at ATMs in Seven-Eleven Stores all over Japan. Be sure to verify with your bank that your cards can be used overseas.

#### (2) General Spending

Japan is known as one of the high cost of living country. There is an additional 8% consumption tax, when you buy any product or go to a restaurant. Prices on the tags at stores sometimes exclude the consumption tax.

Here is the example of prices in Japan.

「Japan Navigation」

<http://www.jpnavi.com/ja/lx/?c=lx&a=index&step=lxwj>

#### (3) Prices and Living Costs while at USP

##### Expenses required when arriving / Orientation

Travel expenses from the Airport to the dorm	Around ¥3,240 to ¥4,210	From Kansai Airport ※Fee if you use USP pick up service to the dorm
Deposit for the dorm	¥20,000	Returned when you leave
Insurance	¥9,060-¥12,500	

つきづき せいかつひ  
月々の生活費

りょうひ 寮費 (光熱費、インターネット使用料含 む)	19,500 円～37,000 円	りょう けいたい 寮の形態による。
こくみんけんこうほけんりょう 国民健康保険料	約 2,000 円	
しょくひ 食費	20,000～30,000 円	
にちようひん 日用品	約 5,000 円	ししてい ふくろ せんたくせんざい 洗濯洗剤、 しゃんぶー シャンプーなど
こうつうひ 交通費	約 2,500 円 つき どきょうと あそ い (月 1 度京都へ遊びに行 く場合)	でんしゃ きょうとおうふく *電車：(京都往復) 1,940 円 おおさかおうふく (大阪往復) 3,880 円 みなみひこねえきじょうこうしゃ けいさん *南彦根駅乗降車で計算

た こうさいひ しょせきひ ごらくひ  
その他、交際費・書籍費・娯楽費など

にゅうこくじ ひつよう  
入国時にはいくら必要？

げしゆく にほんじんだいがくせい 1かげつ ししゆつ やく まんえんていど やちん まんえんていど ぼあい しょくひ  
下宿をしている日本人大学生の1ヶ月あたりの支出は約10万円程度です(家賃5万円程度の場合)。食費  
は、自炊をするか学生食堂やレストランで食べるかによって差が出ます。宿舎では自炊が可能です、  
わんるーむあぱーとの場合は、調理器具・鍋、食器類は備え付けていないので、これらに係る費用も必要で  
す。

あるぼいと よてい ひと し にほん せいかつ な たいせつ まいにち  
アルバイトを予定している人もいますが、まずは日本での生活に慣れることが大切です。毎日  
の生活リズムを作り、大学の雰囲気や授業に慣れてからアルバイトを始めましょう。そのためには、1ヶ月  
程度の生活費とオリエンテーション時に必要な費用を合わせて、少なくとも12万円程度は現金またはカード  
で引き出せるように準備をして来日してください。自国で使用している銀行のATMカードを日本でも利用  
する場合は、来日前に銀行に確認しておく必要があります。

だいがくせいきょう うえぶペーじ かいがい りゅうがくせい 1かげつ せいかつひ まいにち く にほんご えいご ちゅうごくご  
大学生協のウェブページでは、海外からの留学生の1ヶ月の生活費や毎日の暮らしが、日本語・英語・中国語  
・韓国語で紹介されています。

<http://www.univcoop.or.jp/activity/foreign/life/index.html>

## Monthly living expenses

Room fee (Includes utilities and internet access fee)	¥19,500 to ¥37,000	Depending on where you stay
Japan's National Health Insurance	About ¥2,000	
Meal expense	¥20,000 to ¥30,000	
Daily goods	About ¥5,000	Trash disposal bag, detergent, shampoo, etc.
Bus/Train ticket	About ¥2,500 (If you go to Kyoto once a month)	Train : To Kyoto ¥1,940 for Round trip To Osaka ¥3,880 for Round trip from Minami-Hikone Station

Other expenses such as Expenses for Entertainment, Books and Stationery, etc.

## How much money should I bring to Japan?

An average Japanese university student who lives alone may spend about 100,000 yen a month including his/her house rent fee of 50,000 yen. However, you will be able to save on your meal costs if you cook your meals in your dorm room. Unfortunately, if your assigned dorm is one-room apartment, you will need to buy kitchen utensils at your own expense.

Are you planning to do a part-time job as soon as you settle in? If so, we highly recommend that you need to adjust yourself in new life first.

**It is a good idea to bring minimum of 100,000 yen plus insurance fee and dorm deposit, which you must pay on the orientation day by cash.**

**You should verify your bank that you can use your bank or ATM card in Japan prior to your arrival at USP.**

You can learn more about international student life and living expenses in Japanese, English, Chinese and Korean through the web site below.

<http://www.univcoop.or.jp/activity/foreign/life/index.html>

## ひこねし 4-2. 彦根市について

### ひこねし しょうかい 彦根市の紹介



- めんせき  
• 面積：196.84 km<sup>2</sup>
- じんこう  
• 人口：113,179 人
- にほんれつとう ちゅうおう けん しがけん  
• 日本列島のほぼ中央の県である滋賀県  
の、日本一大きい湖である琵琶湖の  
とうがん いち  
東岸に位置します。
- きょうと おおさか でんしゃ ふん  
• 京都・大阪へは電車で45分～90分。  
ひこねし ほこ こくほう ひこねじょう  
彦根市が誇る国宝・彦根城

### いべんと イベント

- さくら がつ  
• 桜まつり（4月）
- ゆかた がつ  
• 浴衣まつり（7月）
- とりにんげん こんてすと がつ  
• 鳥人間コンテスト（7月）
- はなびたいかい がつ  
• 花火大会（8月）
- しろ がつ  
• お城まつり（11月）など



### しがけん 滋賀県でできるアクティビティ

- まりんすぽーつ  
• マリンスポーツ
- びわこくるーず  
• 琵琶湖クルーズ
- はいきんぐ  
• ハイキング
- ぼらぐらいだー  
• パラグライダー
- すきー すのーぼーど  
• スキー&スノーボード など



## 4-2.ABOUT HIKONE CITY

---

### Introducing Hikone City

- Total area : 196.84 km<sup>2</sup>
- Population : 113,179
- Located on the eastern shore of Lake Biwa, the largest lake in Japan
- Conveniently close to Kyoto and Osaka- only for 45 to 90 minutes by train



Hikone Castle  
National Treasure of Japan

### Events in Hikone



- Cherry blossom festival (April)
  - Yukata festival (July)
  - Japan International Birdman Rally (July)
  - Fireworks festival (August)
  - Castle festival (November)
- ... **and more**

### Activities in Shiga prefecture

- Water sports such as windsurfing
- Lake Biwa Cruise
- Mountain hiking
- Paragliding
- Skiing & Snowboarding ... **and more**

## 彦根市の気候

昼夜の気温差が大きく、年間の降水量が比較的少ない内陸性盆地気候です。天気予報などで使われる区分では滋賀県北部に分類されていますが、地理的には中部の位置にあり、積雪は他の滋賀県北部の市町村に比べると少ないと言えます。

### 春 (3月～5月)

平均気温が10℃前後になると、桜の開花が始まります。(4月初め頃)  
 天気は周期的に変化し、寒暖を繰り返しながら春から夏に向けて次第に気温が上昇します。

### 夏 (6月～8月)

6月になると、ホタルが見られるようになります。梅雨入りすると曇りや雨の日が続き、気温もあがりません。平年の梅雨明けは7月21日頃です。梅雨が明けると本格的な夏が訪れます。最高気温が35℃を超えることもあります。雷が発生しやすい時期でもあります。

### 秋 (9月～11月)

台風が上陸しやすくなります。台風に伴った大雨にも注意が必要です。10月末から11月にかけては温暖な秋晴れの日が多くなります。11月中旬から紅葉も見ごろを迎えます。

### 冬 (12月～2月)

12月中旬頃には初雪が見られます。積雪量は年によって変わりますが、多いときは一晩で20cm近く降ることもあります。春一番(2月から3月に吹く強い風)が吹くと、やがて本格的な春が訪れます。

## 彦根市の月別平均気温、平均降水量 (2018年)

	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	年
最高気温(℃)	12.4	13.1	22.0	28.3	28.9	33.3	36.8	35.9	32.8	30.2	21.2	18.6	36.8
平均気温(℃)	3.3	3.3	8.8	14.2	18.0	22.2	28.5	28.5	22.8	17.9	12.8	7.6	15.7
最低気温(℃)	-3.4	-4.2	-1.2	2.9	5.8	13.2	21.5	17.9	14.8	9.1	3.5	-0.6	-4.2
降水量(mm)	113.5	31.0	150.0	155.5	244.0	210.0	310.5	78.5	312.0	60.5	62.0	135.5	1863.0

出典先：国土交通省 気象庁

## Climate in Hikone city

Hikone has an inland climate. It rains a little and there is a big difference in temperature through day and night. Although Hikone is reported as a northern city in local weather forecast, it is actually located in the middle part of Shiga Prefecture, so it doesn't snow as much as the northern areas in Shiga.

### Spring (March – May)

In early April, people enjoy cherry blossoms. During the period, Hikone Castle are lighted up and many people have fun viewing cherry blossoms, drinking and eating with families, friends and colleagues even at night. The weather repeats periodic changes between warm and cold, and the temperature rises gradually with the approach of summer.

### Summer (June – August)

Fireflies begin to appear in June. When the rainy season starts, we have long-lasting cloudy and rainy days with lower temperature. The end of the rainy season will bring midsummer, and the highest temperature will reach 35 degrees or more.

### Autumn (September – November)

Even though Japan is prone to be hit by typhoons during the season, there may be relatively little damage in this area. However, you require attention to heavy rain brought by typhoon. During the period of late October through November, you can enjoy mild and clear autumn sky. In late autumn, leaves change their colors into red and yellow.

### Winter (December – February)

You can see snow in the middle of December. Although the amount of snowfall varies year to year, it may accumulate up to 20 cm during a night. Strong winds blowing around March which is called "Haru-Ichiban", which means First spring storm in Japanese are told as a sign of spring.

**2018 Temperature and Precipitation in Hikone**

	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Year
Highest Temp( °C)	12.4	13.1	22.0	28.3	28.9	33.3	36.8	35.9	32.8	30.2	21.2	18.6	36.8
Average Temp( °C)	3.3	3.3	8.8	14.2	18.0	22.2	28.5	28.5	22.8	17.9	12.8	7.6	15.7
Lowest Temp( °C)	-3.4	-4.2	-1.2	2.9	5.8	13.2	21.5	17.9	14.8	9.1	3.5	-0.6	-4.2
Precipitation(mm)	113.5	31.0	150.0	155.5	244.0	210.0	310.5	78.5	312.0	60.5	62.0	135.5	1863.0

Reference: Japan Meteorological Agency

### 4-3. 電気製品について

日本の電圧は100V、周波数は滋賀県立大学のある西日本では60Hzです。プラグ形状はAタイプの2口で、アメリカで使用されているものと同タイプです。電圧やプラグ形状が異なる場合は、アダプターや変換器が必要です。日本の家電量販店でも購入できます。



タイプ A

### 4-4. 口座開設について

郵便局や銀行で預金口座を開設するとき、窓口で下記のものが必要です。

- ・印鑑／はんこ
- ・パスポート
- ・在留カード
- ・入金用の現金

銀行によって、必要な書類が違います。

口座開設の際は、チャーターと一緒にきてもらうようにしてください。

## 2019 前期 学年暦

3月25日(月)	こうかんりゅうがくせいらいにち 交換留学生来日
3月27日(水) - 3月28日(木)	しやくしょてつづき かいもの 市役所手続き、買い物
4月2日(火) - 4月3日(水)	おりえんてーしょん オリエンテーション
4月4日(木) - 4月12日(金)	ぜんきりしゅうとうろくきかん 前期履修登録期間
4月8日(月)	ぜんきじゅぎょうかいし 前期授業開始
4月8日(月)	かんげいかい 歓迎会
4月23日(火) - 5月7日(火)	ぜんきりしゅうとうろくかくにん とりけしきかん 前期履修登録確認・取消期間
7月31日(水) - 8月6日(火)	ていきしけん 定期試験
8月7日(水) - 9月26日(木)	なつやす 夏休み
9月27日(金)	こうきじゅぎょうかいし 後期授業開始

(日程は変更することがあります)

※4月27日(土)から、5月5日(日)・・・国民の祝日(授業はありません)

### 4-3. ELECTRIC APPLIANCES

---

The voltage in Japan is 100 Volt. The electric frequency in Western Japan where USP is located is 60Hz. Japanese electrical plugs are type A, which have two, ungrounded non-grounding pins and are the same type as used in the USA. If the voltage and plug type are different from your country, please bring an adapter/converter. They are available in electrical appliance stores in Japan.



(Type A)

### 4-4. OPENING A BANK ACCOUNT

---

Required items for opening a bank account are as follows:

- Seal (Hanko/Inkan)
- Passport
- Residence Card
- Cash for deposit

Necessary documents differ from bank to bank.

You can ask your tutor to go with you for opening a bank account.

---

## ACADEMIC CALENDAR FOR SPRING SEMESTER 2019

March 25(Mon)	Exchange students Arrival
March 27(Wed) – March 28(Thu)	City Hall and shopping tour
April 2(Tue) – April 3(Wed)	Exchange students Orientation
April 4(Thu)–April 12(Fri)	Course Registration period for Spring Semester
April 8(Mon)	Classes start
April 8(Mon)	Welcome Party
April 23(Tue) – May 7(Tue)	Course Cancellation period
July 31(Wed) – August 6(Tue)	Test
August 7(Wed) – September 26(Thu)	Summer Vacation
September 27(Fri)	Fall Semester starts

(Dates are subject to change.)

\*From April 27(Sat) to May 5(Sun)・・・National Holidays (No class, Office closed)

## 4-5. 携帯電話・SIMカードについて

日本に2年未満の短期滞在では携帯電話の新規契約が出来ません。留学生の皆さんはSIMフリーの携帯端末を持参し、日本でSIMカードを購入することをお勧めします。しかしSIMカード購入の支払いは日本で発行されたクレジットカードがないと受け付けてもらえない、短期滞在だと契約できない、解約金がかかるなどの問題が起こることもあります。

下記のサービスは実際に県大の留学生が購入したサービスの例です。参考にしてください。

	1GB/月	3GB/月	6GB/月	支払方法	初期費用	利用開始までの期間
b-mobile (データ通信のみ)	480円	850円	1,450円	国際 クレジットカード	3,000円	3日
b-mobile (音声通話付き)	990円	1,290円	1,790円	国際 クレジットカード	3,000円	3日
Sun-Net SIM (IP 電話番号付き)	1,404円	1,620円	2,268円 (5GB/月)	クレジットカード、 口座振替、現金振込	3,780円	3日

## 4-5. CELL PHONE/SIM CARD

---

Major mobile network providers in Japan usually require a two-year contract with their phone plans and proof that you can stay in the country that long. It is recommended that you bring a sim-free unlocked cell phone and purchase a SIM card in Japan. Some difficulties, might occur to purchase a SIM-card from the following reasons; some companies require you to make a payment by credit card issued in Japan. There might be a case that short-term residents cannot make a contract or a cancellation fee is required. Please refer to the following services.

	1GB /month	3GB /month	5GB /month	How to pay	Initial Cost	Period for delivery
b-mobile (Data only)	480yen	850yen	1,450yen	International Credit Card	3,000yen	3days
b-mobile (Data+Voice)	990yen	1,290yen	1,790yen	International Credit Card	3,000yen	3days
Sun-Net SIM (Data with 050 IP phone number)	1,404yen	1,620yen	2,268yen (6GB /month)	Credit Card、 Withdrawal from a bank account, cash transfer	3,780yen	3days



滋賀県立大学

THE UNIVERSITY OF SHIGA PREFECTURE

[www.usp.ac.jp/](http://www.usp.ac.jp/)

〒522-8533

2500 Hassaka-cho, Hikone,

しがけんひこねしはっさかちょう

滋賀県彦根市八坂町2500

Shiga 522-8533 Japan

TEL : 0749-28-8200

+81-749-28-8200

FAX : 0749-28-8470

+81-749-28-8470

りゅうがくせいたんとうまどぐち

留学生担当窓口 Contact Window for International students

しがけんりつだいがく

滋賀県立大学

こくさいかすいしんしつ

国際化推進室

The University of Shiga Prefecture (USP)

The Office of International Programs and Development

TEL : 0749-28-8504

+81-749-28-8504

FAX : 0749-28-8267

+81-749-28-8267

E-mail : [iec-staff@office.usp.ac.jp](mailto:iec-staff@office.usp.ac.jp)

Facebook : <https://www.facebook.com/UnivShigaPrefInternational>

For additional information

にほんりゅうがくが い ど ぶ っ く

日本留学ガイドブック

Student Guide to Japan

[http://www.jasso.go.jp/study\\_j/sgtj\\_e.html](http://www.jasso.go.jp/study_j/sgtj_e.html)

Japan Navigation

<http://www.jpnavi.com/>

ひこねかんこうじょうほう

彦根観光情報

Hikone Tourist Guide

<http://www.hikoneshi.com/jp/>

ひこねし

彦根市

Hikone City

<http://www.city.hikone.shiga.jp/>